

BÜRGERMEISTERAMT

Simonswald



04.05.2018, Nr. 09/2018

AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE SIMONSWALD

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Simonswald, Talstrasse 12, 79263 Simonswald

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Stephan Schonefeld

Telefon 07683/9101-0, Telefax 07683/9101-13, e-mail: gemeinde@simonswald.de

Internet: www.simonswald.de

Öffnungszeiten

Rathaus	
Montag bis Freitag	8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag	15:30 – 18:30 Uhr

Selbstverständlich sind nach Absprache auch Termine außerhalb dieser Öffnungszeiten möglich.

Geänderte Öffnungszeiten

Am **Dienstag, 8. Mai 2018** findet der Betriebsausflug der Gemeindebediensteten statt. Das Rathaus ist ganztags geschlossen.

Am **Freitag, 11. Mai 2018** ist das Rathaus geschlossen (Brückentag).

Für dringende Angelegenheit ist ein Notdienst eingerichtet, den Sie unter der Tel. Nr. 0172 7269433 erreichen können.

Wir bitten um Verständnis!

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates ist **am Mittwoch, 16. Mai 2018, 19:00 Uhr**, im Bürgersaal Simonswald. Die Tagesordnung wird an beiden Rathäusern angeschlagen und ist auch im Internet unter www.simonswald.de zu finden. Die Niederschrift über die Sitzung wird zirka 3 Wochen nach der Sitzung ebenfalls im Internet eingestellt. Wir bitten um Verständnis, dass es gelegentlich auch mal später sein könnte. Die Sitzung ist öffentlich. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich dazu eingeladen.

**Nächste Ausgabe des
Amtlichen Mitteilungsblattes
Freitag, 18. Mai 2018**

Anzeigenannahmeschluss:
Montag, 14. Mai 2018, 12:00 Uhr

Rathauswegweiser

Erdgeschoss	Zi.	Tel. 9101-	(Durchwahl)
Birgit Weis	01	-23	Gemeindekasse weis@simonswald.de
Christine Biehler	02	-25	Schul- und Kindergartenverwaltung Ordnungsamt biehler@simonswald.de
Franziska Schätzle	02	-20	Bürgerbüro, Standesamt, Renten- angelegenheiten, Beglaubigungen schaetzle@simonswald.de
Kevin Dufner	03	-22	Hauptamt, Bauverwaltung dufner@simonswald.de
Manuela Lissek	04	-21	Bürgerbüro lissek@simonswald.de
1. Obergeschoss			
Veronika Reitinger	10	-10	Sekretariat Bürgermeister Verbrauchsabrechnung Amtliches Mitteilungsblatt reitinger@simonswald.de
Stephan Schonefeld	11	-10	Bürgermeister schonefeld@simonswald.de
Dachgeschoss			
Michael Disch	20	-30	Steueramt, Personalamt Friedhofsverwaltung disch@simonswald.de
Tobias Scherzinger	21	-31	Rechnungsamt scherzinger@simonswald.de
Bauhof			
Frank Saam Thomas Seng	Tel. 919710		Bauhof.simonswald@web.de
Tourist-Information			
Martin Kehrer	Tel. 19433		simonswald@zweitaelerland.de
Schwimmbad			
Thomas Kirnberger	Tel. 1009		freibad.simonswald@web.de
Wassermeister			
Bernhard Schindler	Tel. 909109		info@haustechnik-schindler.de

Amtliche Mitteilungen

Grundsteuer / Gewerbesteuer II. Quartal 2018

Das Steueramt weist darauf hin, dass zum 15.05.2018 die Grundsteuer 2. Quartal und die Gewerbesteuervorauszahlung für das 2. Quartal fällig wird.

- Für die Abbucher, dies zur Information.
- Für die Barzahler, bitte unter Angabe des Buchungszeichens die fällige Grundsteuer/Gewerbesteuer bis zum 15.05.2018 überweisen, um unnötige Nebenkosten, wie Mahngebühren und Säumniszuschläge, zu vermeiden.

Bei der Grundsteuer gilt der vorliegende Grundsteuerbescheid so lange, bis eine Änderung eintritt.

Fundbüro

- Handy (schwarz) der Marke Samsung, gefunden Waldweg zwischen Platte und Heideck
- In-Ear-Kopfhörer (schwarz), gefunden zwischen Ratsstühle und Einmündung Haslach
- Autoschlüssel, gefunden auf dem Gehweg am Eichhof
- Zwei Schülerausweise, gefunden während der diesjährigen Bachputzede der DLRG

Informationen des Landratsamtes

Wartezeiten bei Sperrmüll

Wegen der vielen Feiertage im Mai (Maifeiertag, Himmelfahrt, Pfingsten, Fronleichnam) kommt es in den nächsten Wochen zu Verzögerungen und längeren Wartezeiten bei der Abholung von Sperrmüll. Zwischen Anmeldung der Abholung und dem Abfuhrtermin können deshalb nach Angaben der Entsorgungsfirma rund fünf Wochen liegen. Die Haushalte werden gebeten, dies beim Absenden der Anmeldekarten zu berücksichtigen. Gegen Vorlage der Anmeldekarten kann Sperrmüll übrigens auch direkt auf der Abfallbehandlungsanlage auf dem Kahlenberg bei Ringsheim angeliefert werden.

(Öffnungszeiten und Anfahrt: www.zak-ringsheim.de).

Wer will ältere Menschen bei sich aufnehmen?

Das Projekt „Herbstzeit“, das eng mit dem Landratsamt Emmendingen kooperiert, sucht aufgrund weiterer Nachfrage Gastfamilien, auch Einzelpersonen oder Paare, die bereit sind, einen älteren Menschen, der aufgrund altersbedingter Beeinträchtigungen und Pflegebedürftigkeit nicht mehr im eigenen häuslichen Umfeld leben kann, bei sich zuhause aufzunehmen und damit ein generationenübergreifendes Zusammenleben zu ermöglichen. Dafür gibt es ein Entgelt zwischen 950 Euro und 1.600 Euro, je nach Pflegegrad. Die Pflegepersonen brauchen keine spezielle Ausbildung, pflegerische Vorerfahrung ist jedoch von Vorteil - zur Entlastung kann auch ein Pflegedienst hinzugenommen werden. Das Pflegeverhältnis wird von der „Herbstzeit gGmbH – Betreutes Wohnen für alte Menschen in Familien“ fachlich begleitet. Durch das Betreute Wohnen in Familien können ältere Menschen weiterhin am familiären und gesellschaftlichen Leben teilhaben.

Gastfamilien/ Pflegepersonen oder Paare, die sich für die Aufnahme eines alten Menschen interessieren, erhalten weitere Informationen bei Klemens Jörger, „Herbstzeit gemeinnützige GmbH – Betreutes Wohnen für alte Menschen in Familien“, Tel. 07641/967 159-0, www.herbstzeit-bwf.de

Unzureichender Impfschutz bei Masern

Die 13. Europäische Impfwoche vom 23. bis 29. April 2018 stand unter dem Motto „Vorbeugen. Schützen. Impfen“. Die Durchimpfung mit Impfstoffen für das Kindesalter hat noch immer kein optimales Niveau erreicht und sinkt in einigen Kreisen und Gemeinden sogar. Jugendliche und Erwachsene wissen häufig nicht, dass auch sie Impfungen benötigen, um sich und ihr Umfeld vor gefährlichen und vermeidbaren Krankheiten zu schützen. Lücken in der Durchimpfung führen zu vermeidbaren Krankheitsausbrüchen, die Menschen jeden Alters befallen.

Im Landkreis Emmendingen lag die Impfquote für die erste Masernimpfung der 4- bis 5-jährigen Kinder insgesamt bei 96,5 Prozent und damit über dem Landesschnitt. Zwei Masernimpfungen erhalten hatten im Kreisdurchschnitt 91,1 Prozent der Einschulungskinder. Dennoch gibt es im Landkreis Gemeinden, bei denen die Impfquote zu gering ist. So sind in Simonswald nur 76 Prozent der Einschulungskinder vollständig gegen Masern geimpft.

Auch viele junge Erwachsene sind nicht ausreichend gegen Masern geimpft. So waren in Baden-Württemberg seit 2015 rund die Hälfte aller an Masern erkrankten Personen über 15 Jahre alt.

Das Gesundheitsamt weist daraufhin, dass auch ältere Erwachsene an einen ausreichenden Impfschutz denken sollten. Beispielsweise lässt der durch einige Impfstoffe gewährte Schutz im Laufe der Zeit nach. Auffrischungsdosen des Diphtherie-, Tetanus- und Keuchhusten(Pertussis)-impfstoffs im Erwachsenenalter sind nötig, um einen lebenslangen Schutz sicherzustellen.

Aktuelle Zahlen belegen die Notwendigkeit: So wurden im Jahr 2017 beim Gesundheitsamt des Landratsamtes immerhin 42 Keuchhustenkrankheitsfälle mit Labornachweis gemeldet – fast die Hälfte der Erkrankten war über 40 Jahre alt.

Kochkurs: Geschenke für den Muttertag

Unter dem Motto „Geschenke für den Muttertag“ bietet das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg am Dienstag, 8. Mai 2018 von 15:00 bis 18:00 Uhr einen Kochkurs für Kinder von acht bis zwölf Jahren an. Die Teilnahmegebühr beträgt 3 € plus 3 € für Lebensmittel. Der Beitrag kann auf Nachfrage reduziert werden. Anmeldung bis spätestens 3. Mai beim Landwirtschaftsamt Emmendingen, Telefon 07641 451 – 9192.

Der Kochkurs wird im Rahmen der Initiative „Komm in Form“ durch das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert.

Workshop „Nudeln – einfach gemacht“

Das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Hochburg lädt zum Workshop „Nudeln – einfach selbstgemacht“ am Donnerstag, 17. Mai 2018 von 18:00 bis 21:00 Uhr ins Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg ein. Im Rahmen der Landesinitiative Blickpunkt Ernährung wird die Herstellung von selbstgemachten Nudeln erklärt, gebacken, gekocht und gemeinsam verkostet. Teilnehmerbeitrag 9 €. Die Lebensmittelkosten werden umgelegt. Anmeldung bis zum 14. Mai 2017 unter Telefon 07641 451 9192.



BÜRGERMEISTERAMT
Simonswald
LANDKREIS EMMENDINGEN

Stellenausschreibung

**Mitarbeiter/in für die
Schulkindbetreuung**

**Mo – Fr 11:45 bis 13:45 Uhr
Mo – Do 13:45 bis 15:45 Uhr
an der Grundschule
als Teamverstärkung gesucht.**

Es dürfen sich dazu gerne auch
junggebliebene Rentner/innen bei uns
bewerben!

**Ihre Bewerbung
richten Sie bitte an:**
Bürgermeisteramt
Simonswald,
Talstraße 12,
79263 Simonswald
**Auskünfte erhalten
Sie unter**
**Tel. 07683/9101-30,
Michael Disch**
www.Simonswald.de

60-jähriges Firmenjubiläum der Zimmerei Holzbau Helmle GmbH

Mit einem Tag der Offenen Werkstatt feierte die Zimmerei Holzbau Helmle am Sonntag, 29. April 2018 ihr 60-jähriges Firmenjubiläum. Musikalisch umrahmt wurde dieser Tag durch den Musikverein Obersimonswald e.V.. Kooperationspartner des Betriebes waren mit Ständen vertreten, so die Firmen Elektro Stratz, Fensterbau Rißler, Habisreutinger, Ligno Trend.

Ein buntes Kinderprogramm gab es für die kleinen Besucher. Die Bewirtung übernahm die Katholische Landjugendbewegung.

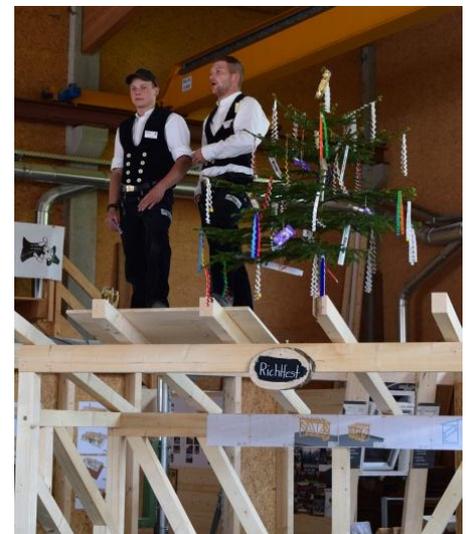
Bürgermeister Stephan Schonefeld würdigte in seiner Ansprache die Leistungen der Familie Helmle und dem gesamten Team u.a. mit folgenden Worten. „Sie liebe Familie Helmle sind neben dem ehrenamtlichen Engagement auch den Grundsätzen der Gründer Ihres Betriebes treu geblieben. Unternehmerischer Mut, handwerkliches Können, Kundenorientierung und nie nachlassende Orientierung an den zeitgemäßen Erfordernissen – das zeichnet Ihren Betrieb ganz besonders aus. Sie haben sich dadurch im Laufe der Jahrzehnte einen hervorragenden Namen erworben und diesen gehalten. Ihre Kunden wissen, dass man sich auf Sie verlassen kann. Ihr guter Name bürgt für Qualität“.

Besuch einer Delegation aus unserer Partnerstadt Worthing

Anlässlich des 20-jährigen Jubiläums der Städtepartnerschaft mit den Städten Elzach und Waldkirch und den Gemeinden Gutach i.Br. und Simonswald besuchte uns eine Delegation aus der Partnerstadt Worthing in West Sussex. Nachdem die Gruppe die Gemeinde Gutach i.Br. am Donnerstag besuchte, war Simonswald am Sonntag das Ziel. Nach einer interessanten Führung durch die Sägemühle und Hofkapelle des Ettersbachhofes durch den Seniorbauer Albert Wehrle und einem gemeinsamen Mittagessen im Gasthaus Krone-Post gab es eine informative Führung durch die Katholische Kirche St. Sebastian durch Herrn Georg Weis, ehemaliger Messmer. Der Abschluss fand dann in der kulturhistorischen Ölmühle statt. Vor der Führung durch die Ölmühle mit Getreidemühle und Trachtenausstellung konnten sich die Gäste bei einer Tasse Kaffee mit selbstgebackenem Holzofenbrot und Hönig aus einer Simonswälder Imkerei stärken.

Bürgermeister Stephan Schonefeld bedankte sich bei den Gästen, den Gastgebern und allen Mitwirkenden für den Besuch und wünschte eine gute Heimreise.

Ein Höhepunkt war sicherlich die Übergabe eines Buswartehäuschens, gefertigt in traditioneller Handwerkskunst, an die Gemeinde Simonswald. Den Richtspruch hielten die zwei jüngsten Mitarbeiter Moritz Schuler (Geselle) und Marc Weber (Auszubildender). Auch hierin zeigt sich der überaus bewundernswerte Gemeinschaftssinn der Familie Helmle.



Der Bürgermeister bedankte sich im Namen aller Simonswälder für dieses Geschenk zum Wohle der Allgemeinheit. Geplant ist, das Wartehäuschen an der Bushaltestelle Mattenhof aufzustellen.

DIE GESCHICHTE VON _____
**SIMONS
WALD**



Erhältlich bei der Gemeindekasse
sowie in der Filiale der Volksbank
Breisgau Nord e.G. in Simonswald

Preis 45,00 Euro



Tourismus & Freizeit



Wanderführerin bzw. Wanderführer gesucht!

Wir suchen eine Ergänzung für unser Wanderteam.

Von Mai – einschl. Oktober suchen wir Personen die mit unseren Gästen in Simonswald und Umgebung eine geführte Wanderung unternehmen und etwas zu unserer herrlichen Region sagen können.

Die Termine sind einmal im Monat an einem beliebigen Werktag (Di - Fr).

Das Wanderziel und die Dauer der Tour wird gemeinsam mit der Tourist Information festgelegt.

Weitere Fragen beantworte ich Ihnen sehr gerne.

Habe ich Ihr Interesse geweckt?

Dann einfach bei uns in der Tourist Information melden.

Tel: 07683/19433 oder per Mail

simonswald@zweitaelerland.de

Ihre

Tourist Information Simonswald

Martin Kehrer



ZweiTälerLand
Elztal & Simonswäldertal
Inklusive der Schwanenriede

ZweiTälerLand Statistik 2017

Positive Entwicklung setzt sich weiter fort

362.213 Übernachtungen verzeichnet die ZweiTälerLand Tourismus Gesellschaft (ZTL) für das Jahr 2017. Das entspricht einem Plus von 1,8 Prozent in allen sieben Mitgliedsgemeinden. Gestiegen sind auch die Gästeankünfte auf 100.582, sogar um 2,4 Prozent. Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer lag unverändert bei 3,6 Tagen. In der Betrachtung nach den ZTL-Orten konnten vier Orte (Biederbach, Gutach i.Br., Gütenbach, Waldkirch und Winden im Elztal) ein Plus sowohl in den Gästeankünften als auch in den Übernachtungen verzeichnen. Die Entwicklung in Elzach und Simonswald war rückläufig, was mit einer geringeren Bettenkapazität zu begründen ist.

Ulrike Schneider, ZTL-Geschäftsführerin, zeigt sich mit dem Ergebnis zufrieden, gibt aber gleichzeitig zu bedenken: „Wir dürfen uns keineswegs auf den Erfolgen ausruhen. Wichtig ist, dass wir weitergehen und die Vermarktung mit speziellen Angeboten und Kooperationen mit Partnern intensivieren.“ Bei der Ansprache potenzieller Gäste setzt die Tourismusgesellschaft vermehrt auf Empfehlungsmarketing d.h. die Zusammenarbeit mit Journalisten und auch Bloggern.

Rund 74 Prozent der Übernachtungen im ZTL wurden von Gästen aus dem Bundesgebiet gebucht. An der Spitze stehen dabei Gäste aus Baden-Württemberg (41%), gefolgt von Nordrhein-Westfalen (15%) und Rheinland-Pfalz (9%).

Schweizer dominieren den ausländischen Markt – Holland belegt weiter Platz 2

Gut ein Viertel der Gäste kommt mittlerweile aus dem Ausland. Ganz vorne auf dem ausländischen Markt rangieren Urlauber aus der Schweiz mit knapp 35 Prozent. Dahinter folgen die holländischen Gäste (17%), Frankreich (12%) und Belgien (8%).

Die Zahlen der einzelnen Orte schlüsseln sich wie folgt auf:

Gemeinde	Ankünfte	Veränderung in %	Übernachtungen	Veränderung in %
Biederbach	4.214	+4,6	15.368	+6,3
Elzach*	13.082	-7,5	60.299	-8,4
Gutach i.Br.	9.645	+2,7	26.480	+15,6
Gütenbach	577	+31,4	2.598	+12,1
Simonswald	25.276	-0,5	114.230	-2,0
Waldkirch	25.373	+12,0	66.564	+10,4
Winden im Elztal	22.415	+1,0	76.674	+4,4
Gesamt ZTL	100.582	+2,4	362.213	+1,8

Tabelle: Gästeankünfte und Gästeübernachtungen 2017

*In der Tourismusstatistik wurde 2017 eine Bereinigung vorgenommen. Im Jahr 2016 hat die Gesellschafterversammlung der Elztal & Simonswäldertal Tourismus GmbH & Co. KG für 2017 ff einen neuen Leistungsverrechnungsschlüssel beschlossen, der nur noch die Ankünfte und Übernachtungen der BDH-Klinik in Elzach der Reha-Patienten und Begleitpersonen vorsieht. Die Statistik wurde nun dementsprechend angepasst.

Bei dieser Statistik handelt es sich um Zahlen, die anhand der Meldescheinerfassung der einzelnen Orte generiert werden und somit auch die Vermieter bis einschl. 9 Betten beinhaltet. Das Statistische Landesamt veröffentlicht in deren Tourismusstatistik die Zahlen der Betriebe mit 10 und mehr Betten.

Foto : © ZweiTälerLand Tourismus / Clemens Emmler: Goldener Kopf-Tour

Tourist-Information



Wie wäre es mit Eintrittskarten für Konzerte, Musicals, Kabarett und viele Veranstaltungen mehr **NEU und ab sofort erhältlich:**

Eintrittskarten für den Europapark



EUROPA PARK



- Hockenheimring (Saisonauftritt) | der DTM
- Pfings-Festival – Van Baker & Band und DJ Team Kuhstall Rocker/Almrocker/Wilde Engel – Stegen
- Neu: Südwest Messe – Villingen-Schwenningen (verbilligter VVK)
- Limp Bizkit – I EM MUSIC 2018 – Emmendingen
- Adel Tawil – I EM MUSIC 2018 - Emmendingen
- Matthias Schweighöfer- I EM MUSIC 2018 – Emmendingen
- URIAH HEEP – I EM MUSIC 2018 - Emmendingen
- Anne-Sophie Mutter & Lambert Orkis – Freiburg
- Status Quo und WM Public Viewing Deutschland – Schweden - Kirchzarten
- NENA – Kirchzarten
- Schlager-Gala mit Vanessa Mai und Reiner Kirsten – Bad Krozingen
- voXXclub – Open Air – Bad Dürkheim
- Klaus Doldinger's Passport und Jocelyn B.Smith – Bad Krozingen
- Spider Murphy Gang – Bad Krozingen
- Johannes Oerding – ZMF Freiburg
- Tom Jones – ZMF Freiburg
- Robert Plan & The Sensational Space Shifters – Lörrach
- Carlos Santana – Open Air Colmar/F

- **Sting** – Salem
- **Atze Schröder** – 36. ZMF Freiburg
- **Die Toten Hosen** – Open Air - Freiburg
- **Kastelruther Spatzen** – Open Air 2018 – Glottental
- **SWR3 Comedy live mit Andreas Müller** – Freiburg
- **Paul Panzer** - Freiburg
- **Die AMIGOS** - Denzlingen
- **Stadtführungen Freiburg und GANTER Brau-Erlebnis Führungen** direkt in der Tourist-Information buchbar!

..und ganz viele **Veranstaltungen** mehr!

Von Rock, Pop, Klassik hin bis zu Volksmusik. Bitte beachten Sie die aktuellen Plakataushänge oder fragen Sie einfach in der Tourist Information. Wir informieren Sie gerne.

Ab sofort auch wieder samstags von 10:00 – 12:00 Uhr geöffnet!



Eine Zeitreise mit des „Torwächters Weib“

Mit Gewand und Baret – Begegnungen mit mittelalterlichen Zeitpersonen im Heimattage 2018 in Waldkirch



Termine 2018:

Dauer: ca. 2 Stunden
Treffpunkt: Kirchplatz 2
Nur mit Anmeldung!

Sa. 28. April, 18 Uhr

Danach jeweils Freitagabend um 19.00 Uhr

18. Mai

15. Juni

06. Juli

14. September

12. Oktober

Unkostenbeitrag: 7 €/Person, Jugendliche 10-14 Jahre 4 €, Kinder frei. Eine Führung mit der Gruppe um des Torwächters Weib. In Kooperation mit der Stadt Waldkirch.

Auskünfte und Anmeldung:
Tourist-Information, 79183 Waldkirch,
Marktplatz 1-5, Tel. 07681/19 433;
www.stadt-waldkirch.de



Waldkirch



Schule & Kindergarten

Einladung zum Vortrag „Das Lernen lernen“

(Mit den richtigen Tipps und Lerntechniken zum Schulerfolg)

Der Elternbeirat der Grundschule Simonswald lädt alle Interessierten zu diesem kostenlosen Vortrag ein.

Die Veranstaltung findet am **14. Mai 2018 um 19.30 Uhr** in der Aula der Grundschule statt.

Mehr Informationen finden Sie unter www.lvb-lernen.de

Dies und das



Die Gemeinde Gutach im Breisgau sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Reinigungskraft (m/w)

für die Reinigung der Räumlichkeiten der Kinderkrippe „Schatzkiste“ im Ortsteil Bleibach mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von ca. 15 Stunden.

Die Vergütung richtet sich nach dem TVöD mit allen im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen. Die Gemeinde behält sich im Rahmen ihrer Organisationshoheit eine Erweiterung / Umstrukturierung des Aufgabenbereichs vor.

Wir wünschen uns eine zuverlässige, engagierte und selbständig arbeitende Kraft. Gefragt sind außerdem Flexibilität und Teamfähigkeit.

Sind Sie interessiert?

Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen **bis zum 6. Mai 2018** an

Gemeindeverwaltung Gutach im Breisgau
Personalamt, Dorfstr. 33, 79261 Gutach im Breisgau.
Gerne auch per E-Mail an: personalamt@gutach.de

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Adam unter
Tel.: 07685/9101-16 gerne zur Verfügung.

Abitur, Fachhochschulreife, Realschulabschluss für Erwachsene auf dem 2. Bildungsweg

Am Donnerstag, 17. Mai 2018 um 17:30 Uhr, findet am Kolping-Kolleg in Freiburg, Hildastraße 39, ein Infoabend zu den schulischen Angeboten statt. Das Kolping-Kolleg ist eine staatlich anerkannte Privatschule der Erzdiözese Freiburg mit ca. 200 Schülerinnen und Schülern im Alter von etwa 18 bis 30 Jahren. Eine BAföG-Förderung, oft elternunabhängig, ist in den meisten Fällen möglich. Die Vollzeitschulen führen in 3 Jahren zum allgemeinbildenden Abitur (Kolleg) oder in einem Jahr zur Fachhochschulreife (BKFH). Die Abendrealschule führt in zwei Jahren zum Realschulabschluss. Auskunft und Information: Telefon 0761 706735,

www.kolping-kolleg.de.

Mit dem MobilTicket zum Megasamstag – Fahrschein per App kaufen und eine zweite Person gratis mitnehmen

Wer zum Megasamstag in die Freiburger Innenstadt will, profitiert besonders von einem speziellen Angebot des Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF): mit dem MobilTicket heißt es am 5. Mai wieder „2 für 1“. Wer sich per App einen RVF-Einzelfahrschein für Erwachsene kauft, kann an diesem Tag kostenlos eine 2. Person (Erwachsener oder Kind) zum Megasamstag mitnehmen. Das Angebot gilt in allen drei Preisstufen – aber nur für mobil gekaufte Einzelfahrschein. Dazu braucht man lediglich eine der beiden kostenlosen Apps von RVF oder VAG – FahrPlan+ oder VAGmobil –, denn dort gibt es die Fahrschein für das Smartphone. Die Aktion gilt im gesamten Verbundgebiet des RVF; dieses umfasst die Stadt Freiburg sowie die Landkreise Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald.

„Das MobilTicket eignet sich für alle, die schnell und ohne Bargeld einen Fahrschein kaufen wollen. Das geht direkt aus der App und wird von immer mehr Fahrgästen genutzt. Und am Megasamstag ist es jetzt noch attraktiver als sonst“, so Petra Bieser, Geschäftsführerin des RVF. Auch bei z'Friburg in der Stadt, der Innenstadt-Händlergemeinschaft, ist man vom Vorteil der Aktion überzeugt: „Das 2 für 1-Angebot ist auch Ansporn für alle, die Baustellen-Staus umgehen und ganz bequem und günstig in die Innenstadt kommen wollen“, so Claudia Warth, Geschäftsführerin von z'Friburg in der Stadt.

Weitere Infos zum MobilTicket und den Apps unter: www.rvf.de

Beratungsservice für internationale Fachkräfte Welcome Center Freiburg-Oberrhein berät in Emmendingen + Waldkirch

Am **Donnerstag, den 17. Mai 2018** bietet das Welcome Center Freiburg-Oberrhein **von 15-18 Uhr** kostenlose Beratungen für internationale Fachkräfte sowie für Unternehmen in **Emmendingen** an. Die Beratungen finden im Haus am Festplatz des Landratsamtes Emmendingen, Schwarzwaldstraße 4, Zimmer 136 im 1.OG statt.

In **Waldkirch** berät das Welcome Center am **Mittwoch, den 23. Mai 2018 von 15-18 Uhr** in der Agentur für Arbeit Waldkirch, Damenstr. 21.

Fachkräfte aus dem Ausland werden zu Themen wie beispielweise Arbeitsmöglichkeiten und Jobsuche in Deutschland, Bewerbungsunterlagen, Deutschsprachkursen, Anerkennung von ausländischen Berufsabschlüssen und weiteren Fragen zum Leben und Arbeiten in Deutschland informiert und beraten. Für **Unternehmen** aus dem Landkreis bietet das Welcome Center Informationen und Beratung zu den Themen Rekrutierung und Integration von internationalen Fachkräften. Terminvereinbarungen sind auch außerhalb dieser Zeiten im eigenen Unternehmen möglich.

Eine Anmeldung ist erforderlich, entweder telefonisch 0761 13797955 oder per E-Mail an welcomecenter@fwtm.de. Weitere Informationen finden Sie unter: www.welcomecenter-freiburg-oberrhein.de

Die Beratung ist kostenlos und kann auf **Deutsch, Italienisch oder Englisch** durchgeführt werden.

Arbeitsrecht im Betrieb

Die Gewerbe Akademie Freiburg bietet ab dem 5. Juni in 16 Unterrichtseinheiten berufsbegleitend eine Fortbildung mit dem Titel „Arbeitsrecht für die betriebliche Praxis“ an. Es geht um Grundlagen wie Betriebsvereinbarungen, Tarifverträge und Gleichbehandlungsgrundsatz. Im Bereich Arbeitsvertrag stehen Rechte und Pflichten des Arbeitnehmers, Arbeitszeit, Aufhebungsvertrag, Zeugnisrecht, aber auch Arten der Kündigung auf dem Programm. Spezialthemen wie Elternzeit, Krankheit des Arbeitnehmers und freie Mitarbeit werden ebenso behandelt. Die Teilnehmer erarbeiten verschiedene Fallbeispiele.

Die Lehrgangskosten können unter bestimmten Voraussetzungen mit dem Bildungsgutschein der Arbeitsagentur oder aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds gefördert werden. Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg unter Telefon 0761 15250-0 oder unter www.wissen-hoch-drei.de

BiZ & Donna - Online-Arbeitssuche

Am Dienstag, 8. Mai, informiert Gregor Meßmann, Integrationsberater der Agentur für Arbeit Freiburg, zum Thema „Online-Arbeitssuche“. Die Veranstaltung beginnt um 14.00 Uhr im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77.

Der Vortrag informiert darüber, wie man in Deutschlands größter Jobbörse unter www.arbeitsagentur.de schnell eine passende Stelle findet, wie man dort sein Bewerberprofil anlegt und pflegt und wie man in der Jobbörse erfolgreich eine Online-Bewerbung erstellt.

Die Veranstaltung ist Teil der von Elsa Moser organisierten Vortragsreihe BiZ & Donna. Als Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt berät sie in der Agentur für Arbeit Freiburg in übergeordneten Fragen der Frauenförderung, der Gleichstellung von Frauen und Männern am Arbeitsmarkt und der Vereinbarkeit von Familie und Beruf.



Nächstes Repair Café in Waldkirch findet am Samstag, 05.05.2018 in der Zeit von 10 – 14 Uhr im AWO-Stüble, Schlettstadtallee 9, statt. Ehrenamtliche Fachleute reparieren, soweit es möglich ist, Klein elektrogeräte, Haushaltsgegenstände und vieles anders mehr. Auch die Nähwerkstatt ist in dieser Zeit geöffnet. Kaffeeautomaten und Handys werden nicht repariert! Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich, sie können einfach mit ihren „Patienten“ vorbeikommen. Ab 13.00 Uhr werden keine größeren Reparaturaufträge mehr angenommen.

Das Repair Café sucht auch laufend interessierte Schrauber, handwerklich Interessierte und Techniker die Lust haben sich ins bestehende Team von rund 20 ehrenamtlichen Helfer einzubringen. Eine nette Atmosphäre, spannende Herausforderungen und erfahrene Kollegen warten auf Sie.

Infos bei: Frank Dehring, Wabe, 07681/47454-52 und Klaus Laxander, AWO, 07681/22666

Auf Spurensuche – Schalensteine, Wolfsgärten, geschichtsträchtige Höfe und mystische Moore

Die Gästeführer im Naturpark Südschwarzwald bieten in diesem Jahr zu festen Terminen Entdeckungstouren zu ganz unterschiedlichen Themen in Deutschlands größtem Naturpark. Es geht um Schalensteine, Glasbläser, Bierologinnen, wanderfreudige Esel, Schluchting und vieles mehr. Zwischen März und November 2018 können Interessierte auf 13 Touren den Naturpark Südschwarzwald aus ganz neuen Blickwinkeln entdecken.

Die Wanderung mit Naturpark-Gästeführerin Ingrid Schyle findet statt am Dienstag, 15. Mai 2018, von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr. Erleben Sie die einmalige Höhenlandschaft um Schonach und erfahren Sie mehr über das Leben der Bewohner früher und heute. Die Wanderung führt über den geheimnisvollen Schalensteinweg, macht Pause im Gasthaus Wilhelmshöhe und Schwarzwaldgeschichte lebendig: Wo gab es in Schonach einen Wolfsgarten? Wann lebte der letzte Bär im Schwarzwald? Warum Schwarz-Wald? Es geht zu einem geheimnisvollen Hochmoorsee mit einer einzigartigen Flora und Fauna und zurück über die Wittenbacherhöhe, dem Austragungsort des Weltcups Nordische Kombination. Festes Schuhwerk, wetterangepasste Kleidung, Getränke für unterwegs und Rucksackverpflegung sind erforderlich, die Wegstrecke beträgt ca. 12 km. Die Führung kostet 5 Euro pro Person. Treffpunkt ist an der Tourist-Information, Hauptstr. 6, 78136 Schonach. Die Anmeldung zur Führung erfolgt bei der VHS Hochschwarzwald unter Telefon 07651 1363.

Alle Informationen zum Jahresprogramm 2018 und zu den weiteren Angeboten der Gästeführer, der Weiterbildung sowie dem „Verein der Gästeführer im Naturpark Südschwarzwald“ finden sich unter www.naturpark-gaestefuehrer.de

Aus den Nachbargemeinden

Frühlingsfest des Elztäler Ballett- und Turnverein e.V.

Wir laden Sie herzlich zu unserem diesjährigen Frühlingsfest ein.

Turner und Tänzer aus Jazz und Ballett haben seit Herbst wieder fleißig geprobt. Nun wollen sie ihr Können Ihnen gerne in einem abwechslungsreichen Programm präsentieren.

Genießen Sie bei Kaffee oder einem anderen Getränk die Darbietungen. Unsere reichhaltige Kuchentheke lässt keine Wünsche offen.

Wann: Sonntag, 06. Mai 2018

Beginn: 14.30 Uhr

Einlass: 13.30 Uhr

Wo: Oberwinden, Mehrzweckhalle

Auf Ihr Kommen freut sich der Elztäler Ballett- und Turnverein e.V.

Unterhaltungskonzert der Musikkapelle Oberwinden gemeinsam mit der Brass & Drum Band Mingerode

Bereits im Sommer 2016 wurden während einer Konzertreise der Oberwindener Musikerinnen und Musiker ins niedersächsische Duderstadt erste Kontakte zur Brass & Drum Band Mingerode geknüpft. Nun freut sich die Musikkapelle Oberwinden sehr auf den Gegenbesuch des befreundeten Orchesters vom 10. bis 13. Mai 2018. Neben zahlreichen gemeinsamen Aktivitäten steht als Höhepunkt des Besuchs ein **Unterhaltungskonzert der Musikkapelle**

Oberwinden zusammen mit der **Brass & Drum Band Mingerode** beim schönen **Steinmattensee in Oberwinden** auf dem Programm.

Zu diesem Konzert, am **Samstag, 12. Mai 2018 um 19 Uhr**, laden wir alle Einheimischen und Feriengäste ganz herzlich ein. Die Sportfischer Oberwinden werden mit Bewirtung und feinen Fischspezialitäten bestens für das leibliche Wohl aller Gäste sorgen.

Wir freuen uns sehr auf Ihren Besuch

Ihre Musikkapelle Oberwinden e.V.

Großes Frühlingsfest bei der Finstermiehli in Biederbach

Vom **09. Mai bis 13. Mai** veranstaltet der Musikverein Trachtenkapelle Biederbach sein Frühlingsfest im ehemaligen Sägewerk bei der Finstermiehli im Ortsteil Finsterbach.

Der Auftakt macht am **Mittwoch, 09. Mai** ab 20:30 Uhr die Band **Allgäu Power**. Allgäu Power gehört seit Jahren zum festen Programmpunkt beim Frühlingsfest und wird mit Ihren sensationellen Showeinlagen die ehemalige Sägewerkshalle zum Beben bringen. Einlass ist ab 19 Uhr. Platzreservierung bis 20 Uhr. Eintritt ab 18 Jahren. Eintrittskarten gibt es im Vorverkauf bei der Sparkasse Elzach, Volksbank Elzach und Biederbach sowie bei allen aktiven Musikern.

Am **Donnerstag, 10. Mai** ist ab 11 Uhr das **Oldtimertreffen** für alle Liebhaber alter Fahrzeuge ein beliebtes Ausflugsziel. Eine Ausfahrt ist ab 13.30 Uhr geplant. Um 15.30 Uhr gibt es Prämierungen in den Kategorien: Zweirad, Traktor, Auto: weiteste Anfahrt, ältestes Fahrzeug, höchste PS-Zahl, größte Gruppe. Es gibt einen reichhaltigen Mittagstisch, Kaffee und Kuchen.

Am **Freitag, 11. Mai** dürfen wir zum ersten Mal Kabarettist und Comedian **Heinrich Del Core** aus Rottweil begrüßen. Mit seinem schwäbischen Charme beschreibt Heinrich Del Core alltägliche Kuriositäten detailgetreu und so plastisch, dass man glaubt selbst dabei gewesen zu sein. Eintrittskarten gibt es im Vorverkauf bei allen aktiven Musikern sowie unter www.reservix.de Einlass ist ab 19 Uhr. Beginn: 20:30 Uhr.

Am **Samstag, 12. Mai** wird **DJ Lukas R**, bekannt aus diversen Club's wie Heuboden, Freiraum, Cohibar und Othello Bar, unter dem Motto „Happy Clock – Every hour, Happy hour“ die Finstermiehli kräftig mit seinen Grooves und Vibes einheizen. Jede Stunde gibt es ein „Special“. Der Eintritt ist bis 22 Uhr frei und kostet danach 4 €.

Am **Sonntag, 13. Mai** ist traditionell **Blasmusik- und Familientag**. Es gibt einen reichhaltigen Mittagstisch, Kaffee und Kuchen sowie für die Kleinen ein buntes Kinderprogramm. Spannend wird es gegen ca. 15:15 Uhr beim 9. Biederbacher Entenrennen. Den schnellsten Enten winken Preise im Gesamtwert von über 700 Euro. Umrahmt wird der Blasmusiktag mit den Musikvereinen Obersimonswald, Siegelau, Waltershofen und der Volkstanzgruppe Biederbach.

Sägewerkshalle beheizt!

Mehr Infos unter www.trachtenkapelle-biederbach.de

Vereinsnachrichten

Tanzen im Frühling bei Kaffee und Kuchen am Samstag, 12. Mai 2018, 14.30 Uhr - 17.00 Uhr im Gemeindehaus in Simonswald

Ein Tanzangebot an alle - ob Ältere oder Jüngere - die Freude am Bewegen zu Musik haben und gern in froher Runde mittanzen wollen.

Wir tanzen Kreistänze, Paartänze und Tänze in verschiedenen Formationen zu internationaler Folklore- und Unterhaltungsmusik.

Es laden ein: Die Seniorentanzgruppe und das Bildungswerk.

Tanzleitung: Inge Strittmatter



Generalversammlung des Freundeskreises FC Simonswald e.V.

Montag, 07.05.2018 um 19:00 Uhr
im Sportheim des FC Simonswald

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassierers
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Wünsche und Anträge
7. Neuwahlen

Anträge sind bis zum 05.05.2018 beim Vorstand in schriftlicher Form einzureichen.

Der Freundeskreis des FC Simonswald lädt seine Mitglieder und Freunde recht herzlich dazu ein.

Mit sportlichen Grüßen - die Vorstandschaft



Simonswald

Herzliche Einladung zum Seniorenkaffee, dazu Volksliedersingen und Musik mit Berthold & Bruno

Termin: Dienstag, 15.05.2018 im Gemeindehaus Untersimonswald

Uhrzeit: 14:00 – 16:30 Uhr

Bei Bedarf bieten wir einen Abhol- und Heimfahrdienst an.

Info:

Ruth Kern, Tel. 1458

Primus Schuler, Tel. 1276

Heiner Kaltenbach, Tel. 330

Elisabeth Stratz, Tel. 1278

Erfolgreiche Schrottsammlung

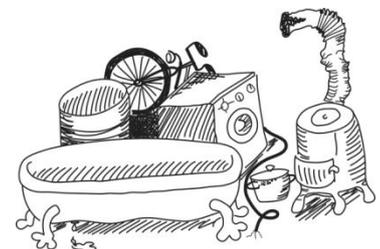
Der Freundeskreis des FC Simonswald möchte sich recht herzlich bei allen Bürgerinnen und Bürgern für die Schrottspende bedanken. Wir möchten uns bei Willi Puscher für die Organisation und Begutachtung vor Ort als auch bei Robert Weis für das Aussortieren von Antiquitäten bedanken.



Ein besonderer Dank gilt auch den nachfolgend gelisteten Firmen für die Bereitstellung von Fahrzeugen und Gerätschaften: Holzbau Baumer GmbH, Karl Burger GmbH, Thomas Burger Gasthaus Krone-Post, F. Gerber GmbH & Co. KG, Holzbau Helmle GmbH, Bauunternehmung Schwär GmbH, Tief- & Straßenbau Karl Wehrle GmbH und Stefan Hug.

Es wird für das nächste Jahr erneut eine Schrottsammlung geplant. Den genauen Termin werden wir wieder über das Gemeindeblatt bekannt geben. **Wir dürfen ab sofort leider keine Waschmaschinen & Trockner mehr annehmen.**

Sollte im Laufe des Jahres bei Ihnen Schrott anfallen, welchen Sie entsorgt haben möchten, können Sie sich gerne an ein Vorstandschaftsmitglied des FC Simonswald oder telefonisch an die 0174/3389948 wenden.



Der Freundeskreis und die Vorstandschaft des FC Simonswald

Langfinger kennen keine Kurzarbeit.

Schützen Sie Ihr Eigentum vor Diebstahl.



www.polizei-beratung.de

Schwarzwaldverein

SCHWARZWALDVEREIN



Ortsgruppe Simonswald e.V.

Auf dem Schneckenwanderweg

Am Sonntag, 13. Mai laden wir zu der HTW auf dem Schneckenwanderweg in der Nähe von Schönwald – Schonach ein. (Ausgedruckt war: TW und wir treffen uns um 12:30 nicht um 10:00 Uhr) beim Motorrad Schwer in Obersimonswald.

Strecke etwa 10 Km bei 350 Hm und etwa 4 Std Gehzeit.

Ausrüstung: Gutes Schuhwerk, etwas zum Trinken, Ausdauer u. dem Wetter angepasste Kleidung.

Weitere Info unter Tel. 07683/850.



**16. Juni 2018 • 20 Uhr •
Aula der Schule • Simonswald**

KARAOKE PARTY

Singe deinen Song

Happy - Pharrell Williams . Uptown Funk - Mark Ronson feat .
Bruno Mars . Shake It off - Taylor Swift . All About That Bass .
Meghan Trainor . Thinking Out Loud - Ed Sheeran . Blank Space
- Taylor Swift . Stay With Me - Sam Smith

**Mehr Infos auf:
www.eintracht-simonswald.de**

MGV Eintacht Simonswald

Das ist kein 1. Mai-Streich

Unsere Palme wurde in der Nacht auf den 1. Mai entwendet. Sollten sich die Übeltäter, die beobachtet wurden, nicht melden, wird Anzeige erstattet.

Margot und Dieter Preiß, Tel. 919477

Zuverl. Prospektverteiler/in (Jugendliche ab 13 Jahre) für die Verteilung fertig zusammengestellter Prospektsets in **Simonswald** gesucht. Bewerbungszeiten: Mo. - Fr. 08:30 – 17:00 Uhr
Tel.: 07822-4462-0 E-Mail: info@pf-direktwerbung.net

Suche Apfel-, Kirsch- und Nussbaumstämme zur Weiterverarbeitung. Selbstabholung! Tel. 0172 2577478



LBS
Ihr Baufinanzierer!
Bezirksleiter Carsten Herr
Tel. 07682/923823
Carsten.Herr@LBS-SW.de

Moser

Mineralölhandel

Telefon: 0 76 82 - 13 17 info@moser-mineraloel.de

Höchste Zeit um noch mal in
Ihren Tank zu schauen



**Wir machen Urlaub vom
17.5.18 – 02.06.18**
Inh. Klaus Moser, Tribergerstrasse 46, 79215 Elzach

Durst löschen bei der
Feuerwehr Wildgutach

Vatertagshock

Wildgutach

auf dem ehem. Schulgelände

Am 10. Mai 2018

Ab 11.00 Uhr

Zünftige Unterhaltung mit



Aufwind und **VORDERWÄLDER**

Zierfuge Hobensaukt von Hand gemacht

KUHLE MUSIC
VORDERWÄLDER
WWW.VORDERWAELDER.DE

Für das leibliche Wohl wird gesorgt

Bernhard Fehrenbach
Schreinermeister
Talstr. 64
79263 Simonswald
Tel./Fax 07683-1238/1597
Mobil: 0172-3909714

- ▶ Innenausbau
- ▶ Haustüren
- ▶ Küchen
- ▶ Möbelbau
- ▶ Reparaturen

*Hier läuft die Ware nicht vom Band,
hier schafft man noch mit Herz und Hand*



Am 13. Mai ist Muttertag!

.....

Verschenken Sie doch einen Verwöhn-Gutschein.
Außerdem im Mai 10 % Rabatt auf alle Pflegeprodukte.

.....



SILVANA HUG | Friseursalon

Friseursalon Silvana Hug | Kirchstraße 10 | 79263 Simonswald
Telefon 07683 245 | info@friseursalon-hug.de | www.friseursalon-hug.de

**PAUL-GERHARDT-GEMEINDE
EVANG. KIRCHE KOLLNAU**



Do., 10.05.	10:00 Uhr	Regio-Gottesdienst zu Christi Himmelfahrt in Kollnau
So., 13.05.	9:30 Uhr 11:00 Uhr	Gottesdienst Ökumenische Familienkirche in der Bläsikapelle
Mi., 16.05.	18:30 Uhr	Ökum. ANGeDACHT in der kath. Kirche in Bleibach
So., 20.05.	10:00 Uhr	Gottesdienst zu Pfingstsonntag
Mo., 21.05.	10:00 Uhr	Ökum. Gottesdienst zum Mühelentag im Festzelt bei der Ölmühle

**Kirchliche Mitteilungen aus der Seelsorgeeinheit
Mittleres Elz- und Simonswäldertal
05.05. – 21.05.2018**

Sponsorenlauf am 5. Mai

Am Samstag, 5. Mai führt der Jugendausschuss des Pfarrgemeinderates einen Sponsorenlauf zugunsten des Vereins Wildwasser e.V. und des Betreuungsvereins Netzwerk der Diakonie Emmendingen durch. Wer mitlaufen möchte kann sich zwischen 13:45 und 15.30 Uhr in Bleibach bei der Unterkirche anmelden und mitlaufen. Jeder Läufer sucht sich einen oder mehrere Sponsoren. Bitte unterstützen Sie die Läufer für diese Aktion.

Zuschauer sind herzlich willkommen und können sich während der Aktion bei Kaffee und Kuchen in der Unterkirche stärken.

Maiandachten

Die gesamte Bevölkerung ist herzlich zu den folgenden Feiern der Maiandachten eingeladen

1. Mai	15.00 Uhr	Siegelau auf dem Eckleberg, Hofkapelle vom Gregorihof
4. Mai	18.30 Uhr	Gutach Riedern, Hofkapelle bei Unmüßig
6. Mai	17.00 Uhr	Untersimonswald in der Jodokuskapelle (Griesbach) gestaltet vom Kirchenchor St. Sebastian
13. Mai	18.00 Uhr	Obersimonswald mit den Erstkommunionkindern
15. Mai	18.30 Uhr	Obersimonswald, Kapelle Wehrlehof gestaltet von der kfd
21. Mai	17.00 Uhr	Siegelau, gestaltet von der kfd
25. Mai	18.30 Uhr	Bleibach, gestaltet von der kfd

Kollekte für den Katholikentag am 6. Mai 2018

Vom 9.-13. Mai 2018 findet der 101. Deutsche Katholikentag in Münster statt. Die Bischöfe bitten um Ihre Unterstützung. Der Katholikentag ist ein starker Ausdruck der Verantwortung aller Katholikinnen und Katholiken für Kirche und Gesellschaft.

Christi Himmelfahrt

Das Fest Christi Himmelfahrt wollen wir wieder mit einem gemeinsamen Gottesdienst innerhalb der Seelsorgeeinheit wie in den letzten Jahren feiern. Bei schönem Wetter treffen sich um 9.00 Uhr die Simonswälder und Bleibacher in der Kirche in Bleibach zu einer Statio, ebenso die Gutacher in der Gutacher Kirche und die Siegelauer kommen beim Zimbers Kreuz zur Statio zusammen – alle Gruppen treffen sich dann am Heitzmannhof beim Eulenzwald zur Eucharistiefeier.

Bei Regen findet die Eucharistiefeier 10 Uhr in der Kirche St. Georg in Bleibach statt.



Geflügelverkauf
Dienstag, 15.05.2018
Simonswald Sägplatz, 14: 00 Uhr
Geflügelzucht J. Schulte, Tel. 05244/8914, Fax 05244/77247

Quicky-PC & EDV Service

<ul style="list-style-type: none"> • Reparaturen • Problemlösungen • Netzwerk • Internetseiten • DSL -Einrichtung 	<p>PC & EDV Service Lothar Ganter Alter Garten 6 79263 Simonswald</p>
--	--

Problemlösungen bei Ihnen zuhause möglich.
Auch am Wochenende und am Abend ab 17:00 Uhr sind wir erreichbar.
Tel.: 07683 / 930094 **Mobil:** 0152 / 29281973
E-Mail: lganter@quicky-pc.de **Internet:** http://www.quicky-pc.de

Für die vielen Glückwünsche, Telefonate, Blumen und Geschenke, die ich zu meinem

80. Geburtstag

erhalten habe, möchte ich mich bei allen nochmals recht herzlich bedanken.

Besonders gefreut habe ich mich über die musikalisch, dichterischen Darbietungen meiner lieben Enkel und Urenkel.

Vielen Dank!

Theresia Jantzen
Am Martinshof 6

Triberg-Wallfahrt

Zur Gelübde-Wallfahrt nach Triberg „Maria in der Tanne“ laden die Haslach-Simonswälder Bürger recht herzlich ein. Am Samstag, 12. Mai ist um 5.00 Uhr Abmarsch auf dem Schänzle und um 9.00 Uhr Wallfahrtsgottesdienst in Triberg. Teilnehmer aus der gesamten Seelsorgeeinheit sind herzlich eingeladen.

Renovabis-Kollekte

Verständigung in Europa, Versöhnung und Brückenbau: Das sind die Kernthemen des katholischen Osteuropa-Hilfswerks Renovabis im Jahr 2018. Seit seiner Gründung vor 25 Jahren versteht sich Renovabis auch als Forum für internationale Begegnungen. Das Hilfswerk bemüht sich um Verständigung und Versöhnung – sowohl innerhalb der Partnerländer als auch zwischen Völkern im Osten und im Westen Europas. Die Pfingstaktion steht deshalb unter dem Leitwort „miteinander. versöhnt. leben. _ - Gemeinsam für ein solidarisches Europa!“

Pfingstmontag - Ölmühle

Recht herzlich sind die evangelischen und katholischen Christen am Pfingstmontag, 21. Mai zum Ökumenischen Gottesdienst bei der Ölmühle, Untersimonswald, eingeladen.

Redaktionsschluss

Für die Kirchlichen Mitteilungen am Freitag, den 11. Mai 2018

<p>Pfarrbüro Gutach, Alexanderstr. 9, 79261 Gutach Mo/Di/Do 10-12 Uhr u. Do 16-18 Uhr, Tel. 07681/7113 Pfarrsekretariat: Beate Hin, Anita Gehring pfarrbuero.gutach@kath-theses.de Pfarrer Jens Fehrenbacher, Tel. 07681/7113 jens.fehrenbacher@kath-theses.de Pater Rex Babu, Schulstr. 2, 79261 Gutach-Bleibach Tel. 07685/9139635 pater.rex@kath-theses.de Diakon Günter Hin, guenter.hin@kath-theses.de</p> <p>Pfarrbüro Simonswald, Kirchstr. 8, 79261 Untersimonswald Mo/Do 9-11.30 Uhr u. Mi 16-18 Uhr, Tel. 07683/246 Pfarrsekretariat: Johanna Stratz pfarrbuero.simonswald@kath-theses.de Pastoralreferentin Eva Baumgartner Tel. 07683/919842 eva.baumgartner@kath-theses.de Gemeindeferentin Bernadette Lehrer-Weber Tel 07683/919842 bernadette.lehrer@kath-theses.de Homepage: www.kath-theses.de</p>

Gottesdienste

Sa, 05.05. Samstag der fünften Osterwoche Kollekte für die Pfarrkirche			
11:00	B	Diamantene Hochzeit - Alfred u. Rita Hamm	
14:00	B	Sponsorenlauf	
14:30	U	Bildungswerk: Tanz-Workshop mit Kaffee und Kuchen, Gemeindehaus	
18:30	G	Eucharistiefeier am Vorabend - Erika Zirkelbach/ Gisela Walentschka / Karl Koch	
So, 06.05. SECHSTER SONNTAG DER OSTERZEIT Kollekte für den Katholikentag			
09:00	O	Eucharistiefeier - Erich Braun, verstorbene Eltern u. Angehörige	
10:30	B	Eucharistiefeier - 2. Seelenamt Maria Spiegelhalter / August u. Hermina Schätzle geb. Wehrle (JM)/ Wilhelm u. Maria Haberstroh (JM)/ Wilhelmine	

		Grieshaber (JM)/ Willy Haberstroh (JM)	
14:00	B	Taufe: Finn Leon Stratz , Levi Walter, Johannes-Rico Schäfer, Ella Himmelsbach	
17:00	U	Maiandacht gestaltet vom Kirchenchor St. Sebastian, Jodokus-Kapelle	
18:30	G	Kirchenkonzert der Werkkapelle Gütermann	
Mo, 07.05. Montag der sechsten Osterwoche			
16:00	U	Rosenkranz	
18:00	B	Rosenkranz	
Di, 08.05. Dienstag der sechsten Osterwoche			
17:30	O	Maiandacht auf dem Simonshof	
18:30	B	Eucharistiefeier	
Mi, 09.05. Mittwoch der sechsten Osterwoche			
13:00	U	Altenwerk: Dekanatswallfahrt nach St. Peter, Abfahrt Sägplatz 14.30 Uhr Maiandacht in St. Peter	
16:00	U	Rosenkranz	
18:30	W	Eucharistiefeier	
Do, 10.05. + CHRISTI HIMMELFAHRT -			
09:00	B	Statio in der Kirche, anschl. Prozession zum Heizmannhof	
09:00	G	Statio in der Kirche, anschl. Prozession zum Heizmannhof	
09:00	S	Statio an Zimbers Kreuz, anschl. Prozession zum Heizmannhof	
10:00	B	Eucharistiefeier beim Heizmannhof, bei Regen in Bleibach St. Georg	
Fr, 11.05. Freitag der sechsten Osterwoche			
16:00	U	Rosenkranz	
18:00	B	Rosenkranz	
Sa, 12.05. Samstag der sechsten Osterwoche Kollekte für die Pfarrkirche			
05:00	S	Schänzle: Wallfahrt der Haslach-Simonswälder nach Triberg	
09:00	T	Wallfahrtsgottesdienst in Triberg	
15:00	W	Trauung Svenja Rombach - Dominik Fräulin	
18:30	G	Eucharistiefeier am Vorabend - Martin Ruf	
So, 13.05. SIEBTER SONNTAG DER OSTERZEIT Kollekte für die Pfarrkirche			
09:00	S	Eucharistiefeier - Alfred Ruf, August u. Maria Schultis / für einen lieben Menschen / Karolina Ruf u. Angeh./ Maria Fahrländer geb. Resch u. Angeh./ Wilhelm Haberstroh u. Angeh.	
10:30	U	Eucharistiefeier - Fritz Maier / Theresia Hug u. Angehörige v. Schingerhof / Wilhelm Fehrenbach u. Josef Fehrenbach u. Angeh./ Franz u. Rosa Weis u. Angeh.	
18:00	O	Maiandacht der Erstkommunionkinder	
Mo, 14.05. Montag der siebten Osterwoche			
16:00	U	Rosenkranz	
18:00	B	Rosenkranz	
Di, 15.05. Dienstag der siebten Osterwoche			
18:30	O	Maiandacht der kfd, Wehrlehofkapelle	
Mi, 16.05. Mittwoch der siebten Osterwoche			
08:00	O	Eucharistiefeier	
16:00	U	Rosenkranz	
18:30	B	Ökumenisch ANGeDACHT, Seelig, die hungern und dürsten nach der Gerechtigkeit;/ denn sie werden gesättigt werden	

Do, 17.05. Donnerstag der siebten Osterwoche		
08:30	B	Laudes
18:00	S	Rosenkranz
18:30	S	Eucharistiefeier
Fr, 18.05. Freitag der siebten Osterwoche		
16:00	U	Rosenkranz
18:00	B	Rosenkranz
18:30	G	Eucharistiefeier
Sa, 19.05. Samstag der siebten Osterwoche		
14:00	U	Trauung Stephanie Ruth u. Tobias Fackler
18:30	G	Eucharistiefeier am Vorabend - Erwin, Karl-Johann u. Werner Wehrle, Paula Klöpfer geb. Fahrländer
So, 20.05. Pfingsten REBNOVABIS-Kollekte		
09:00	O	Eucharistiefeier zum Pfingstfest
09:00	S	Eucharistiefeier zum Pfingstfest mitgestaltet vom Kirchenchor
10:30	B	Eucharistiefeier zum Pfingstfest - August u. Rosa Hoch / Hermann Schätzle u. Angeh.
10:30	U	Eucharistiefeier zum Pfingstfest - Geschwister Volk, Maria, Emilie u. Amalia
Mo, 21.05. PFINGSTMONTAG		
10:00	U	Ökumenischer Gottesdienst an der Ölmühle
10:30	W	Eucharistiefeier zum Pfingstfest
16:00	U	Rosenkranz
17:00	S	Maiandacht der kfd Siegelau

Notrufe, Apotheke, Pflegedienste

Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst 112
Polizei 110

Für Telefonanschlüsse mit Vorwahl 07723 bitte die Nr. 07641/8980 anwählen.

Notruf-Fax an die Rettungs- u. Feuerwehrleitstelle:
Tel. 07641 / 4601-77

(nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen)

Notfalldienst

Allgemeiner Notfalldienst: 116 117
 Kinderärztlicher Notfalldienst: 0180 6076111
 Augenärztlicher Notfalldienst: 0180 6075311
 Apotheken-Notfalldienst: 0800 00 228 33

Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus Emmendingen

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do von 19:00 bis 22:00 Uhr / Mi und Fr von 16:00 bis 22:00 Uhr
 Sa, So, Feiertag von 8:00 bis 22:00 Uhr
 Behandlung ohne vorherige Anmeldung
 zu den übrigen Zeiten: Tel. 01805-19292-320

Kinder-Notfallpraxis am St. Josefskrankenhaus Freiburg

Öffnungszeiten: Mo bis Fr von 19 bis 6 Uhr, Sa, So- und Feiertag rund um die Uhr
 Tel. 0761/80998099

Zahnärztlicher Notfalldienst

(an Wochenenden und Feiertagen)
 Tel. 01803-222555-70

DRK-Rettungsdienst-Krankentransport

Tel. 19222 (vom Festnetz aus ohne Vorwahl)
 Tel. 07641/19222 (vom Handy aus mit Vorwahl)

Schwarzwald-Apotheke Simonswald

Talstraße 36 A, 79263 Simonswald
 Tel. 07683 / 794

Nachbarschaftshilfe vom DRK Ortsverband Simonswald

Ansprechpartner:
 Herr Heinrich Kaltenbach, Tel. 07683 / 330
 Frau Elisabeth Stratz, Tel. 07683 / 1278
 Frau Ruth Kern, Tel. 07683 / 1458

Sozialstation St. Elisabeth

Waldkirch: Kirchstraße 16,
 Tel. 07681 / 40720

Amb. med. Pflegedienst des DRK "Helfende Hände"

mit 24-Std. ärztl. Bereitschaftsdienst
 Tel. 07681 / 477 87 30

Sozialstation Oberes Elztal

Tel. 07682 / 90 90 40 + 90 90 41
 oder 0171 / 3380810 (Tag + Nacht)

Pflegestützpunkt, Seniorenbüro und Betreuungsbehörde des Landkreises Emmendingen

im Landratsamt Emmendingen, Markgrafenstraße 8, Emmendingen
 Tel. 07641 / 451 3091
 E-Mail: pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de

Kreissenorenrat des Landkreises Emmendingen:

www.kreissenorenrat-emmendingen.de

Fachstelle Sucht, Friedhofstraße 1, 79183 Waldkirch. Tel. 07681-24623,
 Dienstag und Donnerstag 10-17 Uhr

Notdienst für Strom:

EnBW Regional AG, Regionalzentrum Rheinhausen,
 Störungsmeldestelle 0800-3629477

Tierkörperbeseitigungsanstalt Zweckverband PROTEC Orsingen

Nenzinger Str. 34, 78359 Orsingen, Tel.: 07774/9339-0,
 Fax: 07774/9339-33

Triberg-Wallfahrt der Haslacher am Samstag, 12. Mai 2018

Zur Gelübde-Wallfahrt nach Triberg „Maria in der Tanne“ laden die Haslach-Simonswälder Bürger recht herzlich ein. Am Samstag, 12. Mai 2018 ist um 5:00 Uhr Abmarsch auf dem Schänzle und um 9:00 Uhr Wallfahrtsgottesdienst in Triberg. Über Pilger und Pilgerinnen aus der gesamten Seelsorgeeinheit Elztal und Simonswäldertal würden wir uns freuen.



Stiften Sie
LEBEN
*so normal
 wie möglich!*

Lebenshilfe
 im Kinzig- und Elztal e.V.
 Mühlenbacher Str. 16
 77716 Haslach
 www.Lhke.de